

[www.espacecancer.chuv.ch](http://www.espacecancer.chuv.ch)

# Un site Internet pour les personnes atteintes de cancer

Doris Schopper

## Contexte

En Suisse, un homme sur deux et une femme sur trois développeront un cancer à un moment ou à un autre de leur existence. Dans le canton de Vaud, on note une augmentation constante des nouveaux cas de cancer au cours des dernières décennies. Cette situation se reflète au Centre Hospitalier Universitaire Vaudois (CHUV) où plus de 30% des personnes hospitalisées sont atteintes de cancer. Pour mieux répondre à cette réalité, le CHUV a décidé de développer un pôle d'excellence en matière de soins et de recherche contre le cancer (pôle oncologie). Un des objectifs du pôle oncologie est d'améliorer la qualité de vie des personnes atteintes d'un cancer soignées au CHUV.

Pour répondre à cet objectif un programme a été élaboré en 2006 sur la base d'un large processus consultatif (plus de 100 professionnels au CHUV, 38 patients). Quatorze actions ont été identifiées, dont la clé de voûte sont l'information et la communication. Dans ce cadre, un site Internet [www.espacecancer.chuv.ch](http://www.espacecancer.chuv.ch) a été créé pour mettre à disposition de la personne atteinte d'un cancer et de ses proches des informations sur toutes les étapes de la maladie ainsi que sur les divers types de cancer. Cet outil d'information est également une ressource pour les médecins et infirmiers soignant des personnes atteintes de cancer.

## Développement du site internet

### «Espace cancer»

L'objectif prioritaire du site est de permettre à la personne atteinte de cancer et ses proches de trouver la bonne information au moment voulu. Un langage direct a donc été choisi évitant tant que possible les termes techniques peu usuels. Les termes médicaux fréquemment utilisés sont expliqués. Des experts professionnels de diverses disciplines ont validé les contenus mise à disposition sur le site. Puis l'information a été revue par un groupe de douze patients lors de plusieurs séances de travail. Cet échange a été extrêmement fructueux et a permis de rendre l'information la plus pertinente et adaptée possible. Avant la mise en ligne, un autre groupe de patients a testé le site concernant sa lisibilité, la facilité de navigation,

l'interactivité et l'habillage graphique. Le regard critique de ces «futurs utilisateurs» a induit plusieurs changements importants.

### Les contenus du site en bref

Le site [www.espacecancer.chuv.ch](http://www.espacecancer.chuv.ch) est structuré en cinq rubriques:

- *La maladie et les traitements* donne de l'information générale sur le cancer, les traitements (chirurgie, chimiothérapie, radiothérapie) et leurs effets secondaires;
- *Vivre avec un cancer* décrit une large palette d'offres de soutien physique, psychique, social, spirituel, en général et en particulier dans le canton de Vaud et au CHUV;
- *Etre patient au CHUV* permet aux personnes concernées de mieux se repérer au CHUV et d'appréhender ce que font et où se trouvent les différents services (plus de 40 services répertoriés);
- *Les types de cancer* donne de l'information spécifique par type de cancer. Cette rubrique s'étoffera progressivement en 2009 et 2010 avec des documents d'informations qui seront produits au CHUV. En attendant, le site propose les brochures de la Ligue suisse contre le cancer, celles de la Ligue française contre le cancer SOR Savoir Patient, et met en lien direct vers un site canadien francophone et un site américain anglophone;
- Finalement, *Qui sommes nous?* présente les objectifs du programme «Améliorer la qualité de vie des personnes atteintes de cancer», son organisation, l'avancement des travaux et permet aux personnes intéressées par une implication directe de nous contacter.

Il paraît important que les professionnels, les personnes atteintes de cancer et leurs proches connaissent l'existence de ce site, pour l'instant unique en Suisse, pour pouvoir l'utiliser selon leurs besoins. Parlez-en donc à vos patients! Nous tenons également à votre disposition une «carte de visite» avec l'adresse du site que vous pourriez mettre dans votre salle d'attente. Pour toute demande ou suggestion contactez-nous à [espacecancer@chuv.ch](mailto:espacecancer@chuv.ch).

Correspondance:  
Dr Doris Schopper  
CHUV PAV/02/020  
Avenue Pierre Decker 2  
CH-1011 Lausanne  
[espacecancer@chuv.ch](mailto:espacecancer@chuv.ch)